

- Aviación General: Certificado de Aeronavegabilidad y seguro con cobertura en el territorio de la República Argentina.
- Aviación Comercial: Certificado de Explotador y seguro con cobertura en el territorio de la República Argentina.

Nota. — Las aeronaves que se detallan a continuación podrán presentar la documentación finalizado el vuelo:

- a) *Búsqueda, asistencia y salvamento (SAR);*
- b) *Vuelos humanitarios (HUM);*
- c) *Vuelos sanitarios (HOSP y MEDEVAC);*
- d) *Vuelos para lucha contra el fuego (FFR).*

La solicitud se debe enviar mediante mensaje aeronáutico a través de la red AFTN (SABAYAYX) y a la casilla de correo electrónico ovf@anac.gob.ar (con copia a interaerodromosbis@gmail.com), indicando en el asunto del mensaje "Solicitud de sobrevuelo del territorio argentino", dirigida a la Administración Nacional de Aviación Civil - Dirección Nacional de Inspección de Navegación Aérea, debiendo esperar la correspondiente respuesta a la solicitud.

Además, en la solicitud se deben incluir los siguientes datos:

- a) matrícula y tipo de aeronave (matrículas y tipo de aeronaves alternativas, si correspondiera);
- b) nombre, apellido y número de licencia del piloto al mando;
- c) aeropuerto de procedencia y destino;
- d) punto de entrada al país y hora aproximada en UTC; ruta a seguir y aeropuertos de alternativa dentro de la República Argentina; punto de salida al país y hora aproximada en UTC.
- e) propósito del vuelo;
- f) dirección de e-mail y AFTN (en caso de poseer) donde recibirá la respuesta y número de teléfono móvil de contacto.

Nota. — Los indicadores de lugar deberán cumplir con el designador OACI (DOC 7910) de cuatro letras, y los horarios de operación deberán expresarse en UTC.

3. Sobrevuelo con aterrizaje por escala técnica únicamente

Cuando, además del sobrevuelo, se prevea aterrizaje por escala técnica, son de aplicación los requisitos establecidos en la Sección 2 anterior, incluyendo además los siguientes datos:

- a) Fecha y hora de llegada al aeropuerto internacional de ingreso;
- b) Cantidad de tripulantes y pasajeros.

•
•
•

7. Vuelos privados (de la Aviación General)

Las aeronaves de la aviación general que despeguen de un aeródromo internacional situado en otro Estado deberán presentar el plan de vuelo con una antelación mínima de dos (2) horas a la hora prevista de despegue, a menos que el tiempo estimado hasta el ingreso al territorio argentino sea mayor a dos (2) horas de vuelo.

Las aeronaves de la aviación general con matrícula extranjera que ingresen al territorio argentino asentarán en el plan de vuelo (Casilla Nº 18 - RMK) los siguientes datos del propietario o explotador de la aeronave:

- a) Nombre y apellido;
- b) e-mail – teléfono – AFTN.

- General Aviation: Airworthiness Certificate and insurance coverage in the territory of the Republic of Argentina.

- Commercial Aviation: Operator Certificate and insurance coverage in the territory of the Republic of Argentina.

Note: The aircraft listed below may present the documentation at the end of the flight:

- a) *Search, assistance and rescue (SAR);*
- b) *Humanitarian flights (HUM);*
- c) *Medical flights (HOSP and MEDEVAC);*
- d) *Fire Fighting Flights (FFR).*

The application must be sent, through aeronautical message with AFTN network (SABAYAYX), and to the electronic mail address ovf@anac.gob.ar (with a copy to interaerodromosbis@gmail.com), indicating in the message subject "Application for overflying the Argentine territory", addressed to the National Civil Aviation Administration - National Directorate of Air Navigation Inspection. Such application must wait for its corresponding response.

Besides, the application must include the following data:

- a) registration mark and type of aircraft (registration marks and alternative aircraft type, if applicable);
- b) name, surname and license number of the pilot in command;
- c) airport of origin and destination;
- d) point of entry in the country and approximate UTC time; route to follow and alternative airports within the Republic of Argentina; point of departure from the country and approximate UTC time;
- e) flight intent;
- f) e-mail address and AFTN (if they have one) where the answer will be received, and mobile telephone number to make contact.

Note. — Place indicators shall comply with the four-letter ICAO designator (DOC 7910), and the service hours shall be expressed in UTC.

3. Overflight with Landing for Technical Stop Only

When, apart from overflight, landing for technical stop is planned, the requirements established in Section 2 above are applicable, including also the following data:

- a) date and time of arrival at the international airport of entry;
- b) Number of crew members and passengers.

•
•
•

7. Private Flights (of General Aviation)

General aviation aircraft taking off from an international aerodrome located in another State shall submit the flight plan at least two (2) hours before the expected takeoff time, unless the estimated time until the entry into the Argentine territory were longer than two (2) hours of flight.

General aviation aircraft with foreign registration marks entering into the Argentine territory shall write down the following data of the owner or operator of the aircraft in the Flight Plan (Box No. 18 - RMK):

- a) Full name;
- b) e-mail– telephone number – AFTN.

Los miembros de la tripulación o su representante designado deben presentarse luego del aterrizaje ante la Autoridad Aeronáutica con la siguiente documentación: • Certificado de Idoneidad Aeronáutica: Licencia, certificado de competencia (insertas al dorso las habilitaciones correspondientes a la aeronave); • Certificado de Aeronavegabilidad; • Certificación Médica Aeronáutica (CMA); y • Seguro con cobertura en el territorio de la República Argentina. No obstante, las aeronaves quedan sujetas a la presentación de la documentación estipulada en la Parte 91 de las Regulaciones Argentinas de Aviación Civil (RAAC) – REGLAS DE VUELO Y OPERACIÓN GENERAL, cuando la Autoridad Aeronáutica disponga que esta sea presentada. A excepción de lo especificado en el párrafo anterior, una aeronave civil extranjera puede ser operada sin el certificado de aeronavegabilidad requerido siempre que se le emita una autorización especial de vuelo, la cual debe ser solicitada a la Autoridad Aeronáutica al siguiente correo electrónico: aeronavesextranjer@anac.gob.ar. Este procedimiento también se aplica para las aeronaves que van a ser operadas en la República Argentina con el propósito de demostración en un show aéreo. La autorización especial de vuelo emitida por la ANAC a una aeronave civil extranjera puede incluir cualquier condición y limitación consideradas necesarias por la Autoridad Aeronáutica para la operación segura en el espacio aéreo argentino. Asimismo, las aeronaves de matriculada extranjera de los Estados NO contratantes del Convenio de Chicago requieren de un permiso previo de la Autoridad Aeronáutica, el que deberán tramitar al correo electrónico citado precedentemente. <i>Nota. - Ver RAAC Parte 91 – párrafo 91.175</i> Las aeronaves privadas extranjeras podrán desplazarse posteriormente dentro del territorio argentino mediante la presentación del plan de vuelo correspondiente. Para operar hacia o entre aeródromos públicos donde no se brindan servicios de tránsito aéreo, el piloto al mando de la aeronave deberá especificar en la casilla 18 del Formulario de plan de vuelo, RMK/ que se encuentra autorizado por el propietario de aeródromo/heliporto/lugar apto declarado para realizar la operación que declara en su FPL. Para operar desde un aeródromo que brinda servicios de tránsito aéreo hacia aeródromos/heliportos privados o lugares aptos declarados, deberá ajustarse a lo indicado en el párrafo anterior. Para las salidas de aeronaves privadas de la aviación general, se requiere únicamente el plan de vuelo, el cual deberá ser presentado con una antelación de sesenta (60) minutos a la hora prevista de despegue o con la antelación necesaria para cumplimentar los requisitos de aduana, migraciones y sanidad, de ambos períodos el mayor. 8. Procedimiento para la solicitud de internacionalización temporaria de aeropuertos nacionales de la República Argentina Una vez coordinada la factibilidad operativa con la Jefatura del aeródromo nacional que requiera su internacionalización, la misma deberá ser tramitada con los servicios de Aduana, migraciones, salud pública, veterinaria y fitosanitarios, y de seguridad a través de los contactos que se encuentran publicados en el ítem AD 2.1 correspondiente al aeródromo específico en cuestión. El correo electrónico o la nota de requerimiento deberá consignar los siguientes datos: a) Aeródromo que se afectará.	The crew members or their designated representative must present themselves after landing before the Aeronautical Authority with the following documentation: • Certificate of Aeronautical Suitability: license, certificate of competency (inserted on the back the ratings corresponding to the aircraft); • Certificate of Airworthiness; • Aeronautical Medical Certification (AMC); and • Insurance with coverage in the territory of the Argentine Republic. However, aircraft are subject to the presentation of the documentation stipulated in Part 91 of the Argentine Civil Aviation Regulations (RAAC) - FLIGHT AND GENERAL OPERATION RULES, when the Aeronautical Authority requires it to be presented. Except as specified in the previous paragraph, a foreign civil aircraft may be operated without the required airworthiness certificate provided it is issued a special flight authorization, which must be requested to the Aeronautical Authority at the following e-mail: aeronavesextranjer@anac.gob.ar. This procedure also applies to aircraft to be operated in the Republic of Argentina for the purpose of demonstration at an air show. The special flight authorization issued by ANAC to a foreign civil aircraft may include any condition and limitation considered necessary by the Aeronautical Authority for safe operation in Argentine airspace. Likewise, foreign-registered aircraft from States NOT party to the Chicago Convention require prior permission from the Aeronautical Authority, which must be obtained at the above-mentioned e-mail address. <i>Note: - See RAAC Part 91 - paragraph 91.175.</i> Then, foreign private aircraft will be able to operate within the Argentine territory upon submission of the proper flight plan. To operate to or from public aerodromes where air traffic services are not provided, the pilot in command shall specify in Box 18 of the Flight Plan Form (RMK) that he/she has been authorized by the owner of the aerodrome/heliport/declared suitable place to conduct the operation that he/she has stated in his/her FPL. To operate from an aerodrome where air traffic services are provided to private aerodromes/heliports or declared suitable places, he/she shall proceed as indicated in the above paragraph. For the departures of general aviation private aircraft, only the flight plan is required, and it shall be submitted 60 (sixty) minutes before the expected takeoff time or with enough time to comply with customs, migration, and health requirements, the longer of these two periods. 8. Procedure for the request of temporary internationalization of the national airports in the Republic of Argentina Once the operational feasibility has been coordinated with the Chief of the national aerodrome requiring its internationalization, it shall be managed with Customs, migration, public health, veterinary and phytosanitary, and security services, through the contacts published in item AD 2.1 of the specific aerodrome involved. In the e-mail or note for the requirement, the following data shall be included: a) Aerodrome that will be affected.
---	--

b) Propósito de la operación. c) Fecha y horarios (UTC) de la operación. d) Ruta a volar (origen y destino). e) Tipo y matrícula de la aeronave y de las posibles alternativas. f) Nombre y licencia (tipo y número) de la tripulación. g) Número de pasajeros (si los hubiere). h) E-mail de la compañía, número de teléfono de contacto. i) Nombre completo y DNI del responsable de la solicitud. El usuario es responsable de gestionar la tramitación de los servicios requeridos para la operación y debe notificar cualquier modificación y/o cancelación de la misma. Antes de presentar el Plan de Vuelo, el usuario deberá informar a la Jefatura del aeródromo a internacionalizar la concurrencia de todos los servicios de control involucrados para garantizar la aceptación del plan. La documentación requerida deberá ser presentada ante la Autoridad Aeronáutica del aeródromo los días hábiles de 08:00 (11:00 UTC) a 16:00 (19:00 UTC) con un mínimo de tres (3) días hábiles de antelación; caso contrario, no podrá asegurarse la autorización, dadas las coordinaciones que deben efectuarse con los organismos intervinientes. <i>Nota 1. — Las aeronaves deben operar en idioma español.</i> <i>Nota 2. — La validez de la internacionalización será de 4 horas desde la hora prevista de despegue o aterrizaje. Una vez transcurrido ese plazo, se deberá gestionar una nueva solicitud.</i> En aquellos aeródromos para los cuales se requiera una internacionalización, se debe considerar que el servicio de la Oficina ARO-AIS debe encontrarse operativo en el horario en el cual se realizará la operación requerida. . 10. Permanencia en el país de aeronaves extranjeras Las aeronaves extranjeras podrán permanecer en el país por un período de tiempo, que no supere en ningún caso, el fijado por la Dirección General de Aduanas (DGA). Si fuera necesario tramitar una prórroga a dicho plazo, su propietario deberá solicitar la misma ante la autoridad aduanera mediante el siguiente correo electrónico: acabral@afip.gob.ar Vencida la prórroga otorgada por la DGA, si el propietario pretendiera continuar operando la aeronave en el territorio argentino, deberá inscribirla en el Registro Nacional de Aeronaves. 11. Vuelo a territorio nacional argentino - Islas Malvinas y Atlántico Sur Las aeronaves privadas extranjeras de la aviación civil que ingresen al espacio aéreo argentino con destino a TERRITORIO INSULAR O QUE PARTAN DE ESOS DESTINOS, a excepción de la Isla Grande de Tierra del Fuego, deben contar previamente con el permiso de la Autoridad Aeronáutica a cargo de la tramitación de la misma. En la solicitud de permiso que debe presentarse para satisfacer lo requerido en el párrafo anterior, se debe enviar un correo electrónico a ovf@anac.gob.ar (con copia a dnmas@mrecic.gov.ar y a interaerodromosbis@gmail.com), informando los siguientes datos y, además, adjuntando los documentos que a continuación se detallan: a) nombre y nacionalidad del operador; b) fecha y hora prevista (en UTC) del vuelo; c) matrícula y tipo de aeronave; d) fecha prevista del vuelo; e) aeropuerto de origen y destino;	b) Purpose of the operation. c) Date and time (UTC) of the operation. d) Route to be flown (origin and destination). e) Aircraft type and registration mark and possible alternatives. f) Name and license (type and number) of the crew. g) Number of passengers (if any). h) Company e-mail, contact telephone number. i) Full name and ID number of the person responsible for the request. The user is responsible for managing the procedure with the services required for the operation, and must notify any change and/or the cancellation of the operation. Before submitting the Flight Plan, the user shall inform the Chief of the aerodrome to be internationalized of the concurrence of all the control services involved to ensure the acceptance of the plan. The documentation required shall be submitted to the aerodrome Aeronautical Authority on working days from 08:00 (11:00 UTC) to 16:00 (19:00 UTC) with an anticipation of at least three (3) working days; otherwise, the authorization cannot be ensured because of the coordination that must be made with the agencies/organizations involved. <i>Note 1. — Aircraft must operate in Spanish.</i> <i>Note 2. — The internationalization has a validity of 4 hours since the scheduled takeoff or landing time. A new request shall be submitted when such term has expired.</i> In the case of those aerodromes for which an internationalization is required, it must be considered that the service in the ARO-AIS Office has to be operating at the time when the required operation is to be performed. . 10. Foreign Aircraft Staying in the Republic of Argentina Foreign aircrafts may remain in the country for a period of time, not exceeding in any case, the period set by the General Directorate of Customs (DGA). If it is necessary to request an extension to such term, the owner must apply for it before the customs authority by sending an e-mail to the following address: acabral@afip.gob.ar Once the extension granted by the DGA has expired, if the owner intends to continue operating the aircraft in the Argentine territory, it must register it in the National Aircraft Registry. 11. Flights to the Argentine National Territory - Malvinas and South Atlantic Islands Private civil aviation aircraft entering the Argentine airspace with destination to INSULAR TERRITORY OR DEPARTING FROM SUCH DESTINATIONS, with the exception of Isla Grande de Tierra del Fuego, shall previously have the authorization of the Aeronautical Authority in charge of said process. In the application for obtaining the permit to be submitted for complying with the requirements of the paragraph above, an electronic mail must be sent to ovf@anac.gob.ar (with a copy to dnmas@mrecic.gov.ar and interaerodromosbis@gmail.com), informing the following data and also attaching the documents detailed below: a) name and nationality of the operator; b) scheduled date and time (UTC) of the flight; c) registration mark and aircraft type; d) scheduled date of the flight; e) airport of origin and destination;
--	--

f) nombre, nacionalidad y licencia (tipo y número) del piloto al mando (Comandante) de la aeronave, tripulación y personal médico; g) motivo del vuelo; h) pasaportes de la tripulación, incluyendo personal sanitario a bordo y de todos los pasajeros; i) Declaración General, detallando tripulación, paciente y acompañante. • •	f) name, nationality and license (type and number) of the aircraft pilot in command, crew members and medical staff; g) flight intent; h) passports of the crew members, including the health staff on board and all the passengers; i) General Declaration, detailing crew members, patient and his/her companion. • •
--	---

Modifica / *This changes*: AMDT AIP 2/2023 (Vigencia: 30 de noviembre de 2023 / *Validity: 30 November 2023*).
 CANCELA / *THIS CANCELS*: SUP AIP A 77/2024.

Afecta / <i>This affects</i> :	AIP VOL I (GEN).
Vigencia / <i>Validity</i> :	Permanente / <i>Permanent</i>

ACTUALICE SU DOCUMENTACIÓN /
 UPDATE YOUR DOCUMENTS

DEJADA INTENCIONALMENTE EN BLANCO /
INTENTIONALLY LEFT BLANK